

Stiftung Denkmalschutz Berlin (Hg.)

**Berlin leuchtet**  
**Höhepunkte Berliner Kraftwerksarchitektur**

**Mit Beiträgen von**

Klaus Bürgel, Hans Jürgen Cramer, Helmut Engel, Hans Achim Grube,  
Cornelia Heinrichs, Lothar de Maizière

## Inhalt

Hans Jürgen Cramer und Hans Achim Grube

### 8 **Berlins Kraftwerke – Rückbesinnung auf die Vorreiter der Industrialisierung**

Hans Achim Grube

### 10 **Kraftwerksarchitektur und Industriefotografie**

Klaus Bürgel

### 14 **Die Entwicklung der Kraftwerkstechnik in Berlin**

Helmut Engel

### 24 **Das Kraftwerk Charlottenburg**

Das Maschinenhaus 26 · Die Maschinenhalle 28 · Die Werkserweiterungen in den zwanziger Jahren 30 · Der Umbau der Maschinenhalle 32 · Das Kesselhaus 34 · Das 30 kV-Schaltheis 36

### 38 **Das Kraftwerk Moabit**

Das Maschinen- und Kesselhaus 40 · Die Maschinenhalle 42 · Die Zufahrtstraße zwischen Werk I und Werk II 44 · Das Kohlenstaubmahlwerk 46 · Der Hof des Kohlenstaubmahlwerks 48 · Moabit – Exerzierfeld der Moderne 50 · Umformerwerk und Kesselhaus 52

### 54 **Das Großkraftwerk Klingenberg in Rummelsburg**

Das Büro- und Wohlfahrtsgebäude 56 · Die Maschinenhausvorbauten mit Büro- und Wohlfahrtsgebäude 58 · Die Halle 1 des Büro- und Wohlfahrtsgebäudes 60 · Der Vortragssaal im siebten Obergeschoss 62 · Das Direktorenzimmer im fünften Obergeschoss 64 · Umkleide- und Sanitäräume 66 · Der Strichkanal mit dem Kohlenlagerplatz 68 · Das Schaltheis für den Eigenverbrauch und die Kohlenmahlanlage 70 · Das Kesselhaus des Großkraftwerks 72 · Die Gebäude mit Nebenräumen zwischen den Stirnfronten der beiden Kesselhäuser 74 · Der Umformerraum 76 · Die Hauptwarte 78 · Das 30 kV-Schaltheis – die Front an der Köpenicker Chaussee 80 · Das Hochhaus mit dem 30 kV-Schaltheis 82 · Das Brückenbauwerk über die Köpenicker Chaussee 84

Lothar de Maizière

### 86 **Ein Plädoyer für den Denkmalschutz**

Cornelia Heinrichs

### 90 **Literaturverzeichnis mit einer Einführung in die Kraftwerksbibliografie**

96 Abbildungsnachweis

96 Impressum